

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 72

Volume 42

18 March 1999

English edition

Legislation

Contents

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

1999/206/CFSP:

- ★ **Common Position of 15 March 1999 defined by the Council on the basis of Article J.2 of the Treaty on European Union, concerning Ethiopia and Eritrea** 1

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EC) No 574/1999 of 12 March 1999 determining the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders of the Member States** 2
- Commission Regulation (EC) No 575/1999 of 17 March 1999 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 200 000 tonnes of maize held by the French intervention agency 6
- Commission Regulation (EC) No 576/1999 of 17 March 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 7
- Commission Regulation (EC) No 577/1999 of 17 March 1999 fixing the maximum export refund for white sugar for the 31st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98 9
- Commission Regulation (EC) No 578/1999 of 17 March 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector 10
- Commission Regulation (EC) No 579/1999 of 17 March 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state 12
- ★ **Commission Regulation (EC) No 580/1999 of 16 March 1999 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 14

Contents (continued)	Commission Regulation (EC) No 581/1999 of 17 March 1999 on the transport of pigmeat to Russia	20
	Commission Regulation (EC) No 582/1999 of 17 March 1999 fixing the import duties in the rice sector	25
	★ Commission Regulation (EC) No 583/1999 of 17 March 1999 on the maximum amount of the Community's financial contribution to be paid to the Member States concerned in accordance with Council Regulation (EC) No 723/97	28
	Commission Regulation (EC) No 584/1999 of 17 March 1999 amending the import duties in the cereals sector.....	30

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

1999/207/EC:

- ★ **Council Decision of 9 March 1999 on the reform of the Standing Committee on Employment and repealing Decision 70/532/EEC** 33

1999/208/EC:

- ★ **Decision No 2/1999 of the EC-Turkey Association Council of 8 March 1999 concerning the extension of the list of committees referred to in Annex 9 to Decision No 1/95 on implementing the final phase of the Customs Union** 36

Commission

1999/209/EC:

- ★ **Commission Decision of 12 March 1999 authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in New Zealand (*notified under document number C(1999) 563*)** 37

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 131/1999 of 21 January 1999 amending Regulation (EC) No 2249/98 imposing provisional anti-dumping and countervailing duties on imports of farmed Atlantic salmon originating in Norway with regard to certain exporters and amending Commission Decision 97/634/EC accepting undertakings offered in connection with the anti-dumping and anti-subsidies proceedings concerning imports of farmed Atlantic salmon originating in Norway (OJ L 17 of 22.1.1999)** 41

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 555/1999 of 12 March 1999 on the supply to Russia of common wheat and rye of bread-making quality (OJ L 68 of 15.3.1999) 41

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COMMON POSITION

of 15 March 1999

defined by the Council on the basis of Article J.2 of the Treaty on European Union, concerning Ethiopia and Eritrea

(1999/206/CFSP)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article J.2 thereof,

Whereas United Nations Security Council Resolution 1227 (1999) of 10 February 1999 strongly urged all States to end immediately all sales of arms and ammunition to Ethiopia and Eritrea;

Whereas the European Union is to continue to appeal to the parties to achieve a peaceful negotiated settlement of their conflict;

Whereas the conflict could again escalate; whereas the European Union therefore considers it appropriate to stop the continuing flow of arms from any source into Ethiopia and Eritrea,

HAS DEFINED THIS COMMON POSITION:

Article 1

An embargo on the export of arms, munitions and military equipment shall be imposed on Ethiopia and Eritrea.

The embargo referred to in the first subparagraph shall cover weapons designed to kill and their ammunition, weapon platforms, non-weapon platforms and ancillary equipment. It shall also cover spare parts, repairs, maintenance and transfer of military technology. Contracts entered into before the date of entry into force of the embargo shall not be affected by this common position.

Article 2

The European Union shall deploy efforts to encourage other countries to adopt the policy of this common position.

Article 3

This common position shall be kept under constant review; it shall expire by 30 September 1999 unless extended by the Council in the framework of a comprehensive reflection on the European Union's relations with Ethiopia and Eritrea, taking into account developments in the peace process.

Article 4

This common position shall take effect on the date of its adoption.

Article 5

This common position shall be published in the Official Journal.

Done at Brussels, 15 March 1999.

For the Council

The President

W. MÜLLER

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 574/1999**of 12 March 1999****determining the third countries whose nationals must be in possession of visas
when crossing the external borders of the Member States**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 100c thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

- (1) Whereas Article 100c of the Treaty requires the Council to determine the third countries whose nationals must be in possession of a visa when crossing the external borders of the Member States;
- (2) Whereas the drawing up of the common list annexed to this Regulation represents an important step towards the harmonisation of visa policy; whereas the second subparagraph of Article 7a of the Treaty stipulates in particular that the internal market shall comprise an area without internal frontiers in which the free movement of, *inter alia*, persons is ensured in accordance with the Treaty; whereas other aspects of the harmonisation of visa policy, including the conditions for the issue of visas, are matters to be determined within the appropriate framework;
- (3) Whereas risks relating to security and illegal immigration should be given priority consideration when the said common list is drawn up; whereas, in addition, Member States' international relations with third countries also play a role;
- (4) Whereas the principle that a Member State may not require a visa from a person wishing to cross its external borders if that person holds a visa issued by another Member State which meets the harmonised conditions governing the issue of visas and is valid throughout the Community or if that person holds an appropriate permit issued by a Member State is a

matter that should be determined within the appropriate framework;

- (5) Whereas this Regulation should not prevent a Member State from deciding under what conditions nationals of third countries lawfully resident within its territory may re-enter it after having left the territory of the Member States of the Union during the period of validity of their permits;
- (6) Whereas, in special cases justifying an exemption where visa requirements would in principle exist, Member States may exempt certain categories of person in keeping with international law or custom;
- (7) Whereas, since national rules differ on stateless persons, recognised refugees and persons who produce passports or travel documents issued by a territorial entity or authority which is not recognised as a State by all Member States, Member States may decide on visa requirements for that group of persons, where that territorial entity or authority is not on the said common list;
- (8) Whereas it is necessary, when new entities are added to the list, to take account of diplomatic implications and guidelines adopted on the matter by the European Union; whereas, at all events, the inclusion of a third country on the common list is entirely without prejudice to its international status;
- (9) Whereas the determination of third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders of the Member States should be achieved gradually; whereas Member States will constantly endeavour to harmonise their visa policies with regard to third countries not on the common list; whereas the present provisions must not prejudice the achievement of free movement of persons as provided for in Article 7a of the Treaty; whereas the Commission should draw up a progress report on harmonisation in the first half of the year 2001;

⁽¹⁾ OJ C 11, 15. 1. 1994, p. 15.

⁽²⁾ OJ C 128, 9. 5. 1994, p. 350. Opinion of the European Parliament of 10 February 1999 (not yet published in the Official Journal).

- (10) Whereas, with a view to ensuring that the system is administered openly and that the persons concerned are informed, Member States should communicate to the other Member States and to the Commission the measures which they take pursuant to this Regulation; whereas for the same reasons that information must also be published in the *Official Journal of the European Communities*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Nationals of third countries on the common list in the Annex shall be required to be in possession of visas when crossing the external borders of the Member States.
2. Nationals of countries formerly part of countries on the common list shall be subject to the requirements of paragraph 1 unless and until the Council decides otherwise under the procedure laid down in the relevant provision of the Treaty.

Article 2

1. Member States shall determine the visa requirements for nationals of third countries not on the common list.
2. Member States shall determine the visa requirements for stateless persons and recognised refugees.
3. Member States shall determine the visa requirements for persons who produce passports or travel documents issued by a territorial entity or authority which is not recognised as a State by all Member States if that territorial entity or authority is not on the common list.
4. Within 10 working days of the entry into force of this Regulation, Member States shall communicate to the other Member States and the Commission the measures they have taken pursuant to paragraphs 1, 2 and 3. Any further measures taken pursuant to paragraph 1 shall be similarly communicated within five working days.

The Commission shall publish the measures communicated pursuant to this paragraph and updates thereof in the *Official Journal of the European Communities* for information.

Article 3

During the first half of 2001 the Commission shall draw up a progress report on the harmonisation of Member States' visa policies with regard to third countries not on the common list and, if necessary, submit to the Council proposals for further measures required to achieve the objective of harmonisation laid down in the Treaty.

Article 4

1. A Member State may exempt nationals of third countries subject to visa requirements under Article 1(1) and (2) from such requirements. This shall apply in particular to civilian air and sea crew, flight crew and attendants on emergency or rescue flights and other helpers in the event of disaster or accident and holders of diplomatic passports, official duty passports and other official passports.
2. Article 2(4) shall apply *mutatis mutandis*.

Article 5

For the purposes of this Regulation, 'visa' shall mean an authorisation given or a decision taken by a Member State which is required for entry into its territory with a view to:

- an intended stay in that Member State or in several Member States of no more than three months in all,
- transit through the territory of that Member State or several Member States, except for transit through the international zones of airports and transfers between airports in a Member State.

Article 6

This Regulation shall be without prejudice to any further harmonisation between individual Member States, going beyond the common list, determining the third countries whose nationals must be in possession of a visa when crossing their external borders.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 March 1999.

For the Council
The President
O. SCHILY

ANNEX

COMMON LIST REFERRED TO IN ARTICLE 1

I. STATES

Afghanistan	Fiji	Oman
Albania	Former Yugoslav Republic of Macedonia	Pakistan
Algeria	Gabon	Papua New Guinea
Angola	The Gambia	Peru
Armenia	Georgia	Philippines
Azerbaijan	Ghana	Qatar
Bahrain	Guinea	Romania
Bangladesh	Guinea-Bissau	Russia
Belarus	Guyana	Rwanda
Benin	Haiti	Sao Tomé and Príncipe
Bhutan	India	Saudi Arabia
Bulgaria	Indonesia	Senegal
Burkina Faso	Iran	Sierra Leone
Burma/Myanmar	Iraq	Somalia
Burundi	Jordan	Sri Lanka
Cambodia	Kazakhstan	Sudan
Cameroon	Kyrgyzstan	Suriname
Cape Verde	Kuwait	Syria
Central African Republic	Laos	Tajikistan
Chad	Lebanon	Tanzania
China (*)	Liberia	Thailand
Comoros	Libya	Togo
Congo	Madagascar	Tunisia
Côte d'Ivoire	Maldives	Turkey
Cuba	Mali	Turkmenistan
Democratic Republic of the Congo	Mauritania	Uganda
Djibouti	Mauritius	Ukraine
Dominican Republic	Moldavia	United Arab Emirates
Egypt	Mongolia	Uzbekistan
Equatorial Guinea	Morocco	Vietnam
Eritrea	Mozambique	Yemen
Ethiopia	Nepal	Zambia
Federal Republic of Yugo- slavia (Serbia and Monte- negro)	Niger	
	Nigeria	
	North Korea	

II. TERRITORIAL ENTITIES AND AUTHORITIES NOT RECOGNISED AS STATES BY ALL THE MEMBER STATES

Taiwan

(*) In respect of China, this does not include holders of the Hong Kong Special Administrative Region passport. Article 2 applies: Member States may decide whether to maintain or review their visa requirements in respect of such persons.

COMMISSION REGULATION (EC) No 575/1999**of 17 March 1999****on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 200 000 tonnes of maize held by the French intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 39/1999⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies;

Whereas, in the present market situation, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 200 000 tonnes of maize held by the French intervention agency should be issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall issue pursuant to Regulation (EEC) No 2131/93 a standing invitation to

tender for the resale on the internal market of 200 000 tonnes of maize held by it.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 24 March 1999.
2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 28 April 1999.

3. Tenders must be lodged with the French intervention agency at the following address:

Office national interprofessionnel des céréales,
21, avenue Bosquet,
F-75341 Paris Cedex 07,
(Telex: OFICE 20 04 90F/OFIDM 20 36 62F; Telefax: 47 05 61 32).

Article 3

Not later than Tuesday of the week following the final date for the submission of tenders, the French intervention agency shall notify the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ L 5, 9. 1. 1999, p. 64.

COMMISSION REGULATION (EC) No 576/1999
of 17 March 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 March 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	72,0
	204	36,5
	212	54,0
	624	122,8
	999	71,3
0707 00 05	068	97,8
	999	97,8
0709 10 00	220	269,5
	999	269,5
0709 90 70	052	112,5
	204	158,7
	999	135,6
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	48,9
	204	47,4
	212	49,5
	600	39,9
	624	47,5
0805 30 10	999	46,6
	052	42,2
	600	57,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	49,8
	039	105,2
	064	56,2
	388	109,6
	400	77,7
	404	85,0
	508	82,4
	512	87,9
	528	86,2
	720	82,1
0808 20 50	999	85,8
	052	133,1
	388	62,5
	400	75,4
	512	66,3
	528	74,3
	624	74,3
	999	81,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 577/1999**of 17 March 1999****fixing the maximum export refund for white sugar for the 31st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1574/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (5)(b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1574/98 of 22 July 1998 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1574/98 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 31st partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 31st partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1574/98 the maximum amount of the export refund is fixed at EUR 51,191 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 206, 23. 7. 1998, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 578/1999

of 17 March 1999

fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68⁽³⁾, and in particular Articles 1 (2) and 3 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68⁽⁴⁾; whereas that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;

Whereas the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; whereas that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; whereas the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; whereas, under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;

Whereas the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small quantity that is not representative of the market;

whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;

Whereas where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; whereas should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;

Whereas application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24. 6. 1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 145, 27. 6. 1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

CN code	Amount of the representative price in EUR/100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in EUR/100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in EUR/100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	6,25	0,26	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	7,43	0,00	—

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 579/1999**of 17 March 1999****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 1 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 1785/81 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 17a of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3290/94⁽⁴⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application

for the grant of export refunds in the sugar sector⁽⁵⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽⁵⁾ OJ L 214, 8. 9. 1995, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission
 Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 March 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,39 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	44,31 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	43,39 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	44,31 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4717
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	47,17
1701 99 10 9910	48,17
1701 99 10 9950	48,17
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4717

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 580/1999
of 16 March 1999
establishing unit values for the determination of the customs value of certain
perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 82/97 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 46/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 173 (1) thereof,

Whereas Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1999.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 19. 10. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 17, 21. 1. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 253, 11. 10. 1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 10, 15. 1. 1999, p. 1.

ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	New potatoes 0701 90 51 0701 90 59	a) b) c)	42,50 252,69 376,61	584,81 278,78 1 714,45	83,12 33,47 28,42	315,89 82 291,48	13 665,88 93,66	7 071,40 8 520,49
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	a) b) c)	35,65 211,97 315,91	490,55 233,85 1 438,12	69,73 28,08 23,84	264,98 69 028,03	11 463,26 78,56	5 931,66 7 147,18
1.40	Garlic 0703 20 00	a) b) c)	138,28 822,37 1 225,37	1 902,77 907,06 5 578,20	270,45 108,90 92,45	1 027,79 267 747,42	44 463,93 304,73	23 007,86 27 722,65
1.50	Leeks ex 0703 90 00	a) b) c)	59,81 355,61 530,01	823,00 392,33 2 412,73	116,98 47,10 39,99	444,55 115 808,31	19 231,91 131,80	9 951,55 11 990,83
1.60	Cauliflowers 0704 10 10 0704 10 05 0704 10 80	a) b) c)	75,84 450,92 672,06	1 043,58 497,48 3 059,38	148,33 59,73 50,71	563,70 146 846,72	24 386,35 167,13	12 618,71 15 204,55
1.70	Brussels sprouts 0704 20 00	a) b) c)	59,69 354,90 528,94	821,35 391,54 2 407,89	116,74 47,01 39,91	443,66 115 575,96	19 193,32 131,54	9 931,58 11 966,77
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	a) b) c)	42,98 255,55 380,87	591,42 281,93 1 733,81	84,06 33,85 28,74	319,46 83 220,88	13 820,22 94,72	7 151,27 8 616,72
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> L. <i>convar. botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	105,95 629,95 938,88	1 457,90 694,99 4 274,01	207,22 83,44 70,84	787,49 205 147,81	34 068,22 233,48	17 628,60 21 241,07
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	a) b) c)	99,19 589,76 878,97	1 364,88 650,64 4 001,31	194,00 78,12 66,32	737,25 192 058,62	31 894,54 218,59	16 503,83 19 885,81
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a) b) c)	152,67 907,73 1 352,89	2 100,79 1 001,45 6 158,69	298,60 120,24 102,08	1 134,75 295 610,34	49 091,04 336,44	25 402,15 30 607,59
1.120	Endives ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 129,74 193,36	300,25 143,13 880,22	42,68 17,18 14,59	162,18 42 249,41	7 016,22 48,08	3 630,54 4 374,52
1.130	Carrots ex 0706 10 00	a) b) c)	62,56 371,96 554,38	860,84 410,37 2 523,66	122,36 49,27 41,83	464,99 121 133,05	20 116,17 137,86	10 409,11 12 542,15
1.140	Radishes ex 0706 90 90	a) b) c)	146,95 873,73 1 302,20	2 022,08 963,93 5 927,95	287,41 115,73 98,25	1 092,24 284 534,88	47 251,77 323,84	24 450,42 29 460,83
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a) b) c)	291,89 1 735,50 2 586,58	4 016,49 1 914,67 11 774,81	570,89 229,88 195,16	2 169,53 565 177,85	93 857,23 643,24	48 566,41 58 518,69

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Beans:							
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	172,84 1 027,66 1 531,62	2 378,33 1 133,76 6 972,35	338,05 136,12 115,56	1 284,67 334 664,91	55 576,70 380,89	28 758,16 34 651,31
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	314,69 1 871,06 2 788,63	4 330,23 2 064,23 12 694,56	615,48 247,84 210,40	2 339,00 609 324,81	101 188,57 693,49	52 360,01 63 089,68
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 397,81	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 105,46	1 172,43 305 427,23	50 721,30 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Globe artichokes 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparagus:							
1.200.1	— green ex 0709 20 00	a) b) c)	402,15 2 391,08 3 563,65	5 533,70 2 637,93 16 222,69	786,54 316,72 268,88	2 989,06 778 670,98	129 311,33 866,22	66 912,13 80 623,84
1.200.2	— other ex 0709 20 00	a) b) c)	341,06 2 027,85 3 022,30	4 693,09 2 237,21 13 758,33	667,06 268,61 228,03	2 535,00 660 384,25	109 667,84 751,60	56 747,61 68 376,39
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	a) b) c)	194,48 1 156,33 1 723,38	2 676,10 1 275,71 7 845,30	380,37 153,17 130,03	1 445,51 376 565,79	62 535,04 428,58	32 358,75 38 989,74
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	38,61 229,56 342,14	531,29 253,26 1 557,52	75,51 30,41 25,81	286,98 74 759,38	12 415,05 85,09	6 424,16 7 740,61
1.230	Chantarelles 0709 51 30	a) b) c)	1 886,75 11 218,11 16 719,44	25 962,25 12 376,27 76 111,31	3 690,16 1 485,94 1 261,48	14 023,65 3 653 257,42	606 684,46 4 157,85	313 928,79 378 259,41
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	a) b) c)	130,34 774,97 1 155,01	1 793,52 854,97 5 257,90	254,92 102,65 87,15	968,78 252 373,43	41 910,83 287,23	21 686,75 26 130,82
1.250	Fennel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 437,31 651,76	1 012,07 482,46 2 967,00	143,85 57,93 49,18	546,68 142 412,66	23 650,00 162,08	12 237,69 14 745,45
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10	a) b) c)	44,98 267,44 398,59	618,94 295,05 1 814,49	87,97 35,42 30,07	334,32 87 093,42	14 463,32 99,12	7 484,04 9 017,68
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 563,88	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 117,99	1 311,72 341 712,93	56 747,14 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	a) b) c)	60,67 360,73 537,63	834,84 397,97 2 447,42	118,66 47,78 40,56	450,94 117 473,50	19 508,44 133,70	10 094,64 12 163,24

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	157,18 934,55 1 392,85	2 162,84 1 031,03 6 340,63	307,42 123,79 105,09	1 168,27 304 342,92	50 541,23 346,38	26 152,55 31 511,76
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	a) b) c)	101,36 602,66 898,20	1 394,74 664,88 4 088,85	198,24 79,83 67,77	753,38 196 260,33	32 592,31 223,37	16 864,88 20 320,86
2.60	Sweet oranges, fresh:							
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamou- tis, ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Others 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarins (including tangerines and satsu- mas), fresh; clementines, wilkings and simi- lar citrus hybrids, fresh:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 10	a) b) c)	84,06 499,80 744,90	1 156,69 551,40 3 390,97	164,41 66,20 56,20	624,79 162 762,86	27 029,49 185,24	13 986,41 16 852,52
2.70.2	— Monreales and satsumas 0805 20 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— Mandarines and wilkings 0805 20 50	a) b) c)	55,09 327,55 488,18	758,05 361,37 2 222,33	107,75 43,39 36,83	409,47 106 669,11	17 714,19 121,40	9 166,20 11 044,55
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	82,07 487,97 727,26	1 129,31 538,34 3 310,70	160,51 64,64 54,87	610,00 158 909,68	26 389,61 180,86	13 655,30 16 453,56
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh ex 0805 30 90	a) b) c)	130,64 776,75 1 157,67	1 797,65 856,94 5 270,00	255,51 102,89 87,35	971,01 252 954,31	42 007,29 287,89	21 736,67 26 190,97
2.90	Grapefruit, fresh:							
2.90.1	— white ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	38,11 226,59 337,71	524,41 249,99 1 537,35	74,54 30,01 25,48	283,26 73 791,25	12 254,27 83,98	6 340,97 7 640,37
2.90.2	— pink ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	46,14 274,34 408,87	634,90 302,66 1 861,28	90,24 36,34 30,85	342,94 89 339,50	14 836,32 101,68	7 677,05 9 250,24
2.100	Table grapes ex 0806 10 10	a) b) c)	135,96 808,38 1 204,81	1 870,85 891,84 5 484,61	265,91 107,08 90,90	1 010,55 263 255,27	43 717,94 299,62	22 621,84 27 257,53

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Water melons 0807 11 00	a) b) c)	48,49 288,31 429,69	667,24 318,07 1 956,08	94,84 38,19 32,42	360,41 93 889,73	15 591,96 106,86	8 068,06 9 721,37
2.120	Melons (other than water melons):							
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), onteniente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	61,07 363,11 541,17	840,34 400,59 2 463,56	119,44 48,10 40,83	453,91 118 248,01	19 637,06 134,58	10 161,19 12 243,44
2.120.2	— other ex 0807 19 00	a) b) c)	157,63 937,23 1 396,84	2 169,04 1 033,99 6 358,78	308,30 124,14 105,39	1 171,62 305 214,24	50 685,93 347,37	26 227,43 31 601,98
2.140	Pears							
2.140.1	Pears — nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Other ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Apricots 0809 10 00	a) b) c)	266,07 1 581,98 2 357,78	3 661,20 1 745,30 10 733,24	520,39 209,55 177,89	1 977,62 515 183,36	85 554,81 586,34	44 270,32 53 342,25
2.160	Cherries 0809 20 05 0809 20 95	a) b) c)	334,09 1 986,41 2 960,54	4 597,18 2 191,49 13 477,16	653,42 263,12 223,37	2 483,19 646 888,44	107 426,64 736,24	55 587,90 66 979,03
2.170	Peaches 0809 30 90	a) b) c)	127,25 756,59 1 127,63	1 751,00 834,71 5 133,25	248,88 100,22 85,08	945,81 246 390,36	40 917,24 280,42	21 172,62 25 511,33
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	112,06 666,28 993,02	1 541,98 735,07 4 520,49	219,17 88,25 74,92	832,91 216 978,42	36 032,89 246,95	18 645,22 22 466,01
2.190	Plums 0809 40 05	a) b) c)	107,68 640,24 954,21	1 481,71 706,33 4 343,80	210,60 84,80 71,99	800,35 208 497,55	34 624,50 237,30	17 916,44 21 587,90
2.200	Strawberries 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a) b) c)	245,29 1 458,43 2 173,64	3 375,26 1 609,00 9 894,97	479,75 193,18 164,00	1 823,17 474 947,67	78 873,00 540,55	40 812,82 49 176,23
2.205	Raspberries 0810 20 10	a) b) c)	1 648,10 9 799,16 14 604,64	22 678,35 10 810,83 66 484,19	3 223,40 1 297,98 1 101,92	12 249,83 3 191 166,59	529 946,55 3 631,93	274 220,77 330 414,38
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	724,96 4 310,42 6 424,23	9 975,67 4 755,43 29 244,81	1 417,90 570,95 484,71	5 388,41 1 403 718,30	233 110,89 1 597,60	120 623,19 145 341,43
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 10 0810 50 20 0810 50 30	a) b) c)	163,15 970,05 1 445,75	2 244,99 1 070,19 6 581,45	319,09 128,49 109,08	1 212,65 315 902,45	52 460,88 359,54	27 145,88 32 708,64

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Pomegranates ex 0810 90 85	a)	52,98	729,02	103,62	393,78	17 035,72	8 815,13
		b)	315,00	347,53	41,73	102 583,58	116,75	10 621,54
		c)	469,48	2 137,21	35,42			
2.240	Khakis (including sharon fruit) ex 0810 90 85	a)	131,62	1 811,13	257,43	978,29	42 322,41	21 899,73
		b)	782,58	863,37	103,66	254 851,86	290,05	26 387,44
		c)	1 166,35	5 309,54	88,00			
2.250	Lychees ex 0810 90 30	a)	84,27	1 159,58	164,82	626,35	27 097,02	14 021,35
		b)	501,05	552,77	66,37	163 169,47	185,71	16 894,62
		c)	746,76	3 399,44	56,34			

COMMISSION REGULATION (EC) No 581/1999
of 17 March 1999
on the transport of pigmeat to Russia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2802/98 of 17 December 1998 on a programme to supply agricultural products to the Russian Federation⁽¹⁾, and in particular Article 4(2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 111/1999⁽²⁾ lays down general rules for the application of Regulation (EC) No 2802/98;

Whereas an initial invitation to tender was opened by Regulation (EC) No 190/1999⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 439/1999⁽⁴⁾, for the purpose of awarding contracts for the supply of a number of lots of pigmeat to be delivered to Community warehouses; whereas a new invitation to tender should be opened to award contracts for the transport of that pigmeat from the Community warehouses to Russia;

Whereas the supply of 8 000 tonnes in two separate lots should be organised;

Whereas the special conditions applicable to that supply should be defined as a supplement to the provisions laid down in Regulation (EC) No 111/1999; whereas the entry of force of those conditions should be immediate;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

An invitation to tender is hereby opened to establish the costs of supplying transport for a total of 8 000 tonnes net of pigmeat in two separate lots as defined in Annex I as a

supply operation covered by Article 2(1)(b) of Regulation (EC) No 111/1999, in accordance with that Regulation and this Regulation.

Article 2

1. For each of the lots, supply shall comprise:

- take-over at the stage laid down in paragraph 2, and
- transport by suitable means to the destinations and within the time limits laid down in Annex I.

2. The pigmeat lots must be kept available for the successful tenderers in the coldstores listed in Annex II.

Removal must take place from 12 April 1999.

With effect from 10 days after the above date, the successful tenderer shall be obliged to reimburse the Commission for all costs incurred by the latter as a result of a delay in take-over (parking, insurance, security, securities, etc) as laid down in Article 5(1)(f)(4) of Regulation (EC) No 111/1999.

Article 3

1. Tenders shall be lodged with the following agencies, whose addresses are given in Annex II:

- for lot No 1: the German intervention agency,
- for lot No 2: the Dutch intervention agency.

The time limit for lodging tenders shall expire on 24 March 1999 at 12 p.m. (Brussels time).

Should a lot not be successfully tendered for by the end of this period, tenders may be lodged for a second period expiring on 7 April 1999 at 12 p.m. (Brussels time).

In that case, all the dates in Article 2 and Annex I shall be extended by two weeks.

2. Tenders shall cover the cost of transport of all the quantities in one lot to be taken over at the coldstores laid down in Article 2(2) and to be supplied to the destination laid down in Annex I.

⁽¹⁾ OJ L 349, 24. 12. 1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 14, 19. 1. 1999, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 21, 28. 1. 1999, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ L 52, 27. 2. 1999, p. 33.

Article 4

1. The tendering security shall be EUR 25/tonne of pigmeat to be delivered.
2. The supply security shall be EUR 1718/tonne of pigmeat to be delivered. It must be lodged in accordance with Article 7(1) of Regulation (EC) No 111/1999 in favour of the intervention agency indicated in Article 3 for the lot in question.

Article 5

The take-over certificate drawn up in accordance with Annex I of Regulation (EC) No 111/1999 shall be issued by the beneficiary country at the destinations and by the authorities listed in Annex III.

Article 6

For the purposes of Article 13 of Regulation (EC) No 111/1999 the advance shall be paid on presentation of a

take-over certificate covering the entire quantity to be delivered to a given destination on a given date.

Payment shall be made within 30 days of presentation of the application for the advance accompanied by the requisite documentary evidence.

Article 7

The successful tenderer shall insert in the transport documents the special stamp established in the Annex to Commission Regulation (EC) No 385/1999 ⁽¹⁾.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 46, 20. 2. 1999, p. 48.

ANNEX I

PIGMEAT

Final destinations

These destinations are indicated for the purposes of drawing up the transport documents and of selecting the means of transport (railway wagons/trucks). However, the price to be tendered must not take account of the final destination, only the frontier point.

	Lot No 1	Lot No 2
Republic of Karelia	200	
Republic of Komi	200	
Arkhangelskaya oblast	200	
Murmanskaya oblast	200	
Bryanskaya oblast	200	
Vladimirskaia oblast	400	
Ivanovskaya oblast	400	
Smolenskaya oblast	400	
Tverskaya oblast	400	
Tul'skaya oblast	400	
Yaroslavskaya oblast	400	
Kirovskaya oblast	400	
Nizhegorodskaya oblast	400	
Astrakhanskaya oblast	200	
Samarskaya oblast	100	300
Republic of Dagestan		200
Republic of Udmurtia		400
Permskaya oblast		400
Sverdlovskaya oblast		800
Chelyabinskaya oblast		500
Kemerovskaya oblast		900
Total	4 500	3 500

— Delivery stage: product not unloaded at frontier point Krasnoye or Susemka.

— Transport means: by land.

In the event that certain final destination regions are supplied by rail and others by truck, tenders must be accompanied by two breakdowns drawn up in accordance with Annex II to Regulation (EC) No 111/1999 and the sum tendered must be equivalent to the weighted average of the costs per tonne.

— Time limits for arrival at frontier points:

Lot No 1: 26 May 1999

Lot No 2: 15 May 1999

*ANNEX II***Lot No 1**

- 3 000 t: Nordfrost Kühl- und Lagerhaus GmbH & Co. KG
Roßlauerstr. 51
D-39261 Zerbst
- 1 500 t: Nordfrost Kühl- und Lagerhaus GmbH & Co. KG
Postfach 1340
D-26412 Schortens

Lot No 2

- 1 000 t: Nordfrost Kühl- und Lagerhaus GmbH & Co. KG
Im Gewerbegebiet Heidmühle
D-26419 Schortens
- 500 t: Nordfrost Kühl- und Lagerhaus GmbH & Co. KG
Thielebachstr. 6
D-34346 Hann Münden
- 500 t: Nordfrost Kühl- und Lagerhaus GmbH & Co. KG
Max-Plank-Str. 14
D-27283 Verden
- 500 t: Horafrost NV
Voermanstraat 5
B-8840 Staden
- 500 t: Grolleman Exploitatie Maatschappij B.V.
Industrieweg 23
NL-8121 B2 Olst
- 500 t: Daalimpex Coldstores B.V.
Noorderkade 36 B
NL-1948 NR Beverwijk

Addresses of intervention agencies:

Lot No 1

BLE
Bundesanstalt für Landwirtschaft
und Ernährung
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Postfach 18 02 03
Tel.: (49 228) 68 20
Fax: (49 228) 682 72 72

Lot No 2

Laser Regio Zuidoost
Slachthuisstraat 72
Postbus 965
6040 AZ Roermond
Nederland
Tel.: (31 475) 35 54 44
Fax: (31 475) 31 89 39

ANNEX III

Place of take-over: Susemka, Krasnoye
Bryansk and Smolensk for customs formalities.

Authority empowered to issue the take-over certificates:

V.O. Prodintorg
103084 Moscow
Mjasnitskaya nl 47

M. Belokopytov
M. Perekatev

COMMISSION REGULATION (EC) No 582/1999
of 17 March 1999
fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties;

Whereas, pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product;

Whereas Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector;

Whereas the import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing;

Whereas, in order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties;

Whereas application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 189, 30. 7. 1996, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ L 351, 29. 12. 1998, p. 25.

ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties ⁽¹⁾				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽²⁾ ⁽⁷⁾	ACP ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India and Pakistan ⁽⁵⁾	Egypt ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 23	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 25	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 27	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 92	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 94	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 96	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 10 98	(7)	83,41	121,01		188,03
1006 20 11	213,19	70,28	102,26		159,89
1006 20 13	213,19	70,28	102,26		159,89
1006 20 15	213,19	70,28	102,26		159,89
1006 20 17	221,50	73,19	106,41	0,00	166,13
1006 20 92	213,19	70,28	102,26		159,89
1006 20 94	213,19	70,28	102,26		159,89
1006 20 96	213,19	70,28	102,26		159,89
1006 20 98	221,50	73,19	106,41	0,00	166,13
1006 30 21	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 23	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 25	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 27	(7)	160,51	232,09		370,50
1006 30 42	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 44	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 46	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 48	(7)	160,51	232,09		370,50
1006 30 61	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 63	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 65	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 67	(7)	160,51	232,09		370,50
1006 30 92	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 94	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 96	416,88	133,52	193,53		312,66
1006 30 98	(7)	160,51	232,09		370,50
1006 40 00	(7)	49,58	(7)		114,00

(1) The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

(2) In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

(4) The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

(5) No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

(6) For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR 250 per tonne applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

(7) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

(8) The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/t)	(¹)	221,50	494,00	213,19	416,88	(¹)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/t)	—	347,12	309,61	380,70	426,57	—
(b) fob price (EUR/t)	—	—	—	353,18	399,05	—
(c) Sea freight (EUR/t)	—	—	—	27,52	27,52	—
(d) Source	—	USDA	USDA	Operators	Operators	—

(¹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EC) No 583/1999**of 17 March 1999****on the maximum amount of the Community's financial contribution to be paid to the Member States concerned in accordance with Council Regulation (EC) No 723/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 723/97 of 22 April 1997 on the implementation of Member States' action programmes on control of EAGGF Guarantee Section expenditure ⁽¹⁾, and in particular Article 4(2) thereof,

Whereas the Fund Committee has been consulted;

Whereas Article 1 of Regulation (EC) No 723/97 provides that the Community shall contribute towards the costs incurred by Member States in implementing new action programmes, arising out of new Community obligations; whereas Article 4(2) of the same Regulation provides that the Commission shall, after consulting the Fund Committee, set the maximum annual amount of the Community's financial contribution having regard to the appropriations and on the basis of the information supplied by the Member States concerned; whereas the amount in question shall be granted in accordance with Article 3 of Commission Regulation (EC) No 1780/97 ⁽²⁾,

laying down the rules of application of Regulation (EC) No 723/97, as last amended by the Regulation (EC) No 1890/98 ⁽³⁾; that the Member States concerned have supplied the relevant information to the Commission for the year 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum amount of the Community's financial contribution towards the costs incurred by the Member States concerned in implementing action programmes on control of EAGGF Guarantee Section expenditure for 1999, provided for by Council Regulation (EC) No 723/97 is set out in the Annex of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 108, 25. 4. 1997, p. 6.

⁽²⁾ OJ L 252, 16. 9. 1997, p. 20.

⁽³⁾ OJ L 245, 4. 9. 1998, p. 28.

ANNEX

Maximum amount of the Community's financial contribution for 1999, within the framework of Regulation (EC) No 723/97

Member States	Community co-financing (1)	Exchange rate (2)	Community co-financing (3)
	National currency	January 1999	Euro
Belgium	BEF 29 220 000	40,3399	724 345
Germany	DEM 4 065 138	1,95583	2 078 472
Greece	GRD 17 000 000	329,689	51 564
Spain	ESP 535 627 432	166,386	3 219 186
France	FRF 17 836 433	6,55957	2 719 147
Ireland	IEP 763 641	0,787564	969 624
Italy	ITL 5 736 728 625	1936,27	2 962 773
Luxembourg	LUF 7 168 000	40,3399	177 690
Netherlands	NLG 331 619	2,20371	150 482
Portugal	PTE 294 517 958	200,482	1 469 049
Austria	ATS 2 336 500	13,7603	169 800
Finland	FIM 1 830 500	5,94573	307 868
Total	—	—	15 000 000

COMMISSION REGULATION (EC) No 584/1999
of 17 March 1999
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2519/98⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 563/1999⁽⁵⁾;

Whereas Article 2, (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 563/1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 563/1999 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 161, 29. 6. 1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 315, 25. 11. 1998, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ L 69, 16. 3. 1999, p. 19.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (EUR/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports ⁽²⁾ (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	52,10	42,10
	medium quality ⁽¹⁾	62,10	52,10
1001 90 91	Common wheat seed	50,13	40,13
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	50,13	40,13
	medium quality	83,80	73,80
	low quality	103,05	93,05
1002 00 00	Rye	101,58	91,58
1003 00 10	Barley, seed	101,58	91,58
1003 00 90	Barley, other ⁽²⁾	101,58	91,58
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	100,78	90,78
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	100,78	90,78
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	101,58	91,58

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 15 March 1999 to 16 March 1999)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	112,57	97,10	86,96	77,01	138,69 (**)	128,69 (**)	89,24 (**)
Gulf premium (EUR/t)	28,09	9,89	0,78	13,00	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) A discount of EUR 10/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Gulf.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: EUR 11,67/t; Great Lakes — Rotterdam: EUR 22,70/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: EUR 0,00/t (HRW2)
EUR 0,00/t (SRW2).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 9 March 1999

on the reform of the Standing Committee on Employment and repealing
Decision 70/532/EEC

(1999/207/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 145 thereof,

to be introduced between that Committee and the Employment and Labour Market Committee; whereas, in its Resolution of 18 November 1998, the European Parliament welcomed the initiatives taken with a view to the reform of the Standing Committee on Employment;

(1) Whereas, in its Resolutions of 15 December 1997 on the 1998 Employment Guidelines⁽¹⁾, and of 22 February 1999 on the 1999 Employment Guidelines⁽²⁾, the Council affirmed that the social partners at the levels would be involved in all stages of the coordinated employment strategy and would make an important contribution to the implementation of the Guidelines and that that contribution would be regularly assessed;

(2) Whereas the social partners' contribution to the coordinated employment strategy should be taken into account both at the level of the Employment Guidelines themselves and in examining their consistency with the Broad Economic Policy Guidelines, in order to provide for greater synergy and with a view to incorporating the objective of a high level of employment into the drawing-up and implementation of the Community's policies;

(3) Whereas, in its Resolution of 18 July 1997 on the Commission communication concerning the development of the social dialogue at Community level⁽³⁾, the European Parliament calls for the Standing Committee on Employment to be reformed as a matter of urgency and for coordination mechanisms

(4) Whereas the Economic and Social Committee in its opinion of 29 January 1997⁽⁴⁾ on the same Commission communication stated that the Standing Committee on Employment was to be given a higher profile;

(5) Whereas, in its communication of 20 May 1998 on adapting and promoting the social dialogue at Community level, the Commission considered that the new context of Community social dialogue and the incorporation of a new employment title in the Amsterdam Treaty justified reforming the Standing Committee on Employment;

(6) Whereas it seems advisable to maintain the structure of the Standing Committee on Employment while making the adjustments necessary to improve its operation; whereas it seems desirable to incorporate this reform into a new decision replacing Council Decision 70/532/EEC of 14 December 1970 setting up the Standing Committee on Employment⁽⁵⁾ in the European Communities;

⁽¹⁾ OJ C 30, 28. 1. 1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 69, 12. 3. 1999, p. 2.

⁽³⁾ OJ C 286, 22. 9. 1997, p. 338.

⁽⁴⁾ OJ C 89, 19. 3. 1997, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ L 273, 17. 12. 1970, p. 25. Decision as amended by Decision 75/62/EEC (OJ L 21, 28. 1. 1975, p. 17).

- (7) Whereas it is desirable that the social partners' delegations should cover the whole economy but that, in order to allow the efficient and orderly conduct of business in the Committee, the number of their representatives should be reduced; whereas the respective social partners' representation should be adequately coordinated;
- (8) Whereas the social partners at national level also play an important role in the implementation, in the Member States, of the coordinated employment strategy; whereas they may be involved in an appropriate manner in the fulfilment of the Committee's functions;
- (9) Whereas the Committee may deem it appropriate to meet in restricted formation in accordance with this Decision and with rules set out in its Rules of Procedure;
- (10) Whereas Article 1(3) of Council Decision 97/16/EC of 20 December 1996 setting up an Employment and Labour Market Committee⁽¹⁾ provides that that Committee will maintain an appropriate liaison with the Standing Committee on Employment,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Standing Committee on Employment (hereinafter referred to as the 'Committee') shall be reformed in accordance with the provisions set out below.

Article 2

1. The task of the Committee shall be to ensure, in compliance with the Treaty and with due regard for the powers of the institutions and bodies of the Communities, that there is continuous dialogue, concertation and consultation between the Council, the Commission and the social partners in order to enable the social partners to contribute to the coordinated employment strategy and to facilitate coordination by the Member States of their policies in this field, taking into account the economic and social objectives of the Community as reflected in both the Employment Guidelines and the Broad Economic Policy Guidelines.

2. The members of the Council or their representatives, the Commission, and representatives of the social partners at European level shall take part in the work of the Committee.

3. There shall be a maximum of 20 social partner representatives organised in two equal delegations, 10 from each side of industry.

⁽¹⁾ OJ L 6, 10. 1. 1997, p. 32.

The social partner's delegations shall cover the whole economy, being composed of European organisations representing either general interests or more specific interests of supervisory and professional staff and small and medium-sized businesses.

For this purpose, each delegation shall be made up of representatives of the organisations of social partners consulted by the Commission pursuant to the provisions of the Treaty concerning social policy and falling within the following categories:

- general cross-industry organisations;
- cross-industry organisations representing certain categories of workers or undertakings, and
- sectoral organisations representing agriculture and trade.

The practical coordination of the workers' delegation shall be undertaken by the European Trade Union Confederation (ETUC), and that of the employers' delegation by the Union of Industrial and Employers' Confederations of Europe (UNICE).

4. The Commission shall notify the Chairman of the Committee on a regular basis of the list of the organisations referred to in paragraph 3. The Commission will take account of possible changes in the way in which the two sides of industry are represented at European level.

5. Where the Committee deems it appropriate to do so, it may, in accordance with the Rules of Procedure referred to in Article 6, meet in restricted formation. In this case, the Council may be represented by the Presidency.

Article 3

1. The Committee shall meet at least twice a year.

2. The Committee shall be chaired by a representative of the Member State which holds the Presidency of the Council.

3. In order to ensure that the Committee carries out the tasks set out in Article 2(1) in the most favourable conditions, the Presidency shall see to it that dialogue, concertation and consultation within the Committee take place in due time.

4. Each of the two social partners' delegations shall notify the Chairman in advance of the name of the spokesperson responsible for presenting that delegation's position.

5. In the light of the subjects on the agenda, the Chairman may, in consultation with the Commission and the social partners, invite additional representatives of sectoral organisations, other than those mentioned in Article 2(3), to express their views.

Article 4

1. The matters to be discussed by the Committee shall be placed on the agenda at the request of any of the parties referred to in Article 2(2).

Documents or proposals to be submitted for discussion shall be forwarded to the Chairman who shall bring them to the attention of the other parties; they may forward comments in writing.

2. The Chairman shall make preparations for the meetings in close contact with the Commission and the organisations on the two sides of industry taking part in the work of the Committee. The Chairman shall convene the preparatory and plenary meetings and shall draw up the provisional agenda therefor, taking into account any communications submitted pursuant to paragraph 1.

Article 5

1. The Chairman shall draw up the conclusions of the meeting and shall prepare a record of the Committee's proceedings.
2. The Commission shall prepare and gather information which will enable the Committee to carry out its task.

3. Committee members representing the social partners' organisations, referred to in Article 2(3) shall receive travelling expenses as determined by the Council.

Article 6

The Committee shall establish its Rules of Procedure by common accord. These rules shall relate in particular to the practical functioning of the Committee, the preparation of its meetings and the contacts to be established with other relevant bodies, in particular the Employment and Labour Market Committee.

Article 7

This Decision shall be reexamined not later than 9 March 2002 and, if appropriate, shall be amended in the light of the experience acquired.

Article 8

Decision 70/532/EEC shall be repealed.

Done at Brussels, 9 March 1999.

For the Council

The President

W. RIESTER

DECISION No 2/1999 OF THE EC-TURKEY ASSOCIATION COUNCIL
of 8 March 1999
concerning the extension of the list of committees referred to in Annex 9 to Decision
No 1/95 on implementing the final phase of the Customs Union
(1999/208/EC)

THE EC-TURKEY ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to Decision No 1/95 of the EC-Turkey Association Council of 22 December 1995 on implementing the final phase of the Customs Union ⁽¹⁾, and in particular Article 60 thereof,

Whereas Article 60 of the abovementioned Decision No 1/95 provides for extension of the list of committees referred to in Annex 9 thereto; whereas this list should be extended to include the 'Technical Regulations' part of the Committee set up by Directive 83/189/EEC ⁽²⁾; whereas the 'Technical Regulations' part is that part of the Committee entrusted with application of Articles 1 and 8 to 12 of Directive 83/189/EEC;

Whereas Decision No 5/95 of the EC-Turkey Association Council set out the procedures for associating Turkish experts with the work of certain technical committees,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The list of committees referred to in Annex 9 to Decision No 1/95 is hereby extended to include the 'Technical Regulations' part of the Committee set up by Directive 83/189/EEC.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Done at Brussels, 8 March 1999.

For the EC-Turkey Association Council

The President

J. FISCHER

⁽¹⁾ OJ L 35, 13. 2. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 109, 26. 4. 1983, p. 8. Directive as amended by Directive 94/10/EC of the European Parliament and the Council (OJ L 100, 19. 4. 1994, p. 30) and by Commission Decision 96/139/EC (OJ L 32, 10. 2. 1996, p. 31).

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 12 March 1999

authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in New Zealand

(notified under document number C(1999) 563)

(1999/209/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community⁽¹⁾, as last amended by Directive 98/2/EC⁽²⁾, and in particular Article 14(1) thereof,

Having regard to the request made by the United Kingdom,

Whereas, under the provisions of Directive 77/93/EEC, potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in New Zealand may in principle not be introduced into the Community because of the risk of introducing potato diseases unknown in the Community;

Whereas by Decision 98/81/EC⁽³⁾ the Commission authorised the Member States to provide for derogations in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in New Zealand, under specified conditions in the 1998 season; whereas due to technical reasons there were no imports made under Decision 98/81/EC;

Whereas, in relation to the requirements laid down in point 25.2 of Annex IV, part A, section I to Directive 77/93/EEC and on the basis of information provided by New Zealand, and international scientific technical literature, New Zealand is known to be free from *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*;

Whereas it is expected that New Zealand makes available all technical information necessary to assess in the future, the phytosanitary status of potato production in New Zealand, in particular details on the regular monitoring of seed and ware potatoes imported into, and marketed within New Zealand by means of examination and testing of representative samples by scientifically recognised methods for *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., as well as the results of the said examination and testing;

Whereas the circumstances justifying the authorisation still obtain;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Member States are hereby authorised to provide, under the conditions laid down in paragraph 2, for exceptions from Article 4(1) of Directive 77/93/EEC, with regard to the prohibitions referred to in part A, point 12 of Annex III thereto for potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in New Zealand.

2. In addition to the requirements laid down in Annexes I and II to Directive 77/93/EEC in relation to potatoes the following specific conditions shall be satisfied:

- (a) the potatoes shall not be potatoes intended for planting;

⁽¹⁾ OJ L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ L 15, 21. 1. 1998, p. 34.

⁽³⁾ OJ L 14, 20. 1. 1998, p. 29.

- (b) they shall have been grown in New Zealand directly from seed potatoes certified in the New Zealand seed potato certification scheme or from seed potatoes certified in one of the Member States and imported into New Zealand exclusively from the Member States, or from seed potatoes certified in any other country for which the entry into the Community of potatoes intended for planting is permitted pursuant to Directive 77/93/EEC;
- (c) they shall have been treated for the suppression of their faculty of germination except for early potatoes;
- (d) they shall have been grown in areas known to be free from *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, and no symptoms of *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival shall have been observed either at the place of production or in its immediate vicinity since the beginning of an adequate period;
- (e) — they shall have been grown in areas where *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. is known not to occur, and
 - they shall have been found free in growing season inspections and tuber inspections from all growth stages of *Graphognathus leucomela* (Boheman), and, in addition, in tuber inspections found free from all signs of *Graphognathus leucomela* (Boheman), and
 - they shall have been found free, in growing season inspections and tests on soil or crop samples, as appropriate, from the following harmful organisms: *Globodera pallida* (Stone) Behrens, *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens, *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. and *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival. The results of these inspections and tests shall be made available to the Commission, upon its request;
- (f) they shall have been handled by machinery which is reserved for them or which has been disinfected in an appropriate manner after each use for other purposes;
- (g) they shall be packed either in new bags or in containers which have been disinfected in an appropriate manner; an official label shall be applied to each bag or container bearing the information specified in the Annex;
- (h) prior to export the potatoes shall have been cleaned free from soil, leaves and other plant debris;
- (i) the potatoes intended for the Community shall be accompanied by a phytosanitary certificate issued in New Zealand in accordance with Articles 7 and 12 of Directive 77/93/EEC, on the basis of the examination laid down therein, in particular certifying freedom from the harmful organisms mentioned in (d) and (e).

The certificate shall state, under 'Additional Declaration', 'This consignment meets the conditions laid down in Decision 1999/209/EC';

- (j) the potatoes shall be introduced through points of entry situated within the territory of a Member State and designated for the purpose of this derogation by that Member State; these points of entry and the name and address of the responsible official body referred to in Directive 77/93/EEC in charge of each point shall be notified sufficiently in advance by the Member States to the Commission and shall be held available on request to other Member States. In those cases where the introduction into the Community takes place in a Member State other than the Member State making use of this derogation, the said responsible official bodies of the Member State of introduction shall inform and cooperate with the said responsible official bodies of the Member States making use of this derogation to ensure that the provisions of this Decision are complied with;
- (k) prior to introduction into the Community, the importer shall be officially informed of the conditions laid down in (a) to (n); the said importer shall notify details of each introduction sufficiently in advance to the responsible official bodies in the Member State of introduction and that Member State, without delay, shall convey the details of the notification to the Commission, indicating:
 - the type of material,
 - the quantity,
 - the declared date of introduction and confirmation of the point of entry,

The importer shall provide details of any changes to the aforementioned advance notification, to the responsible official bodies of their own Member State, preferably as soon as they are known and in any case prior to the time of import, and that Member State, without delay, shall convey the details of the changes to the Commission;

- (l) the inspections including testing, as appropriate, required pursuant to Article 12 of Directive 77/93/EEC and in accordance with provisions laid down in the present Decision shall be made by the responsible official bodies, referred to in the said Directive; of these inspections, the plant health checks shall be carried out by the Member State(s) making use of this derogation. Furthermore during the said plant health checks that (those) Member State(s) shall also inspect for all other harmful organisms. Without prejudice to the monitoring referred to in Article 19a(3) second indent, first possibility of the said Directive, the Commission shall determine to which extent the inspections referred to in Article 19a(3) second indent, second possibility of the said Directive shall be integrated into the inspection programme in accordance with Article 19a(5)(c) of that Directive;

- (m) the potatoes shall be packed and repacked only at premises which have been authorised and registered by the said responsible official bodies;
- (n) the potatoes shall be packed or repacked in closed packages that are ready for direct delivery to retailers or to final consumers, and that do not exceed a weight common in the Member State of introduction for that purpose, up to a maximum of 25 kilograms; the packaging shall bear the number of the registered premises referred to in (m), as well as the New Zealand origin;
- (o) Member States making use of this derogation shall, where appropriate, in cooperation with the Member State of introduction ensure that at least two samples of 200 tubers shall be drawn from each consignment of 50 tonnes or part thereof, of imported potatoes pursuant to this Decision, for official examination in respect of *Ralstonia solanacearum* in accordance with the Community interim test scheme as laid down in Commission Decision 97/647/EC⁽¹⁾, and in the case of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*, in accordance with the Community established method for the detection and diagnosis of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*; in the case of suspicion the lots shall remain separate under official control and may not be marketed or used until it has been established that the presence of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* or *Ralstonia solanacearum* was not confirmed in those examinations.

Article 2

Member States shall inform the other Member States and the Commission by means of the notification referred to in Article 1(2)(k) of any use made of the authorisation. They shall provide the Commission and the other Member States, before 1 September 1999, with the information on amounts imported pursuant to this Decision and with a detailed technical report of the official examination referred to in Article 1(2)(o); copies of each phytosanitary certificate shall be transmitted to the Commission.

Article 3

1. Article 1 shall apply during the period between 1 April and 31 May 1999.
2. The present Decision shall be revoked if it is established that the conditions laid down in Article 1(2) have been insufficient to prevent the introduction of harmful organisms or have not been complied with.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 273, 6. 10. 1997, p. 1.

*ANNEX***Information required on the label**

(referred to in Article 1(2)(g))

1. Name of the authority issuing the label.
 2. Name of the exporters' organisation, if available.
 3. Statement 'New Zealand potatoes, not intended for planting'.
 4. Variety.
 5. Place of production.
 6. Size.
 7. Declared net weight.
 8. Indication 'In accordance with EC conditions laid down in Decision 1999/209/EC'.
 9. A mark printed or stamped on behalf of the New Zealand plant protection administration.
 10. A mark to distinguish the lot such as a code, a mark, or any other easily readable external feature.
-

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 131/1999 of 21 January 1999 amending Regulation (EC) No 2249/98 imposing provisional anti-dumping and countervailing duties on imports of farmed Atlantic salmon originating in Norway with regard to certain exporters and amending Commission Decision 97/634/EC accepting undertakings offered in connection with the anti-dumping and anti-subsidies proceedings concerning imports of farmed Atlantic salmon originating in Norway

(Official Journal of the European Communities L 17 of 22 January 1999)

On page 15, in Annex I, third column of table 'TARIC additional code':

for: '8116',

read: '8186'.

On page 16, in Annex II, in the Undertaking No 32:

for: 'Clipper Seafood A/A',

read: 'Clipper Seafood A/S'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 555/1999 of 12 March 1999 on the supply to Russia of common wheat and rye of bread-making quality

(Official Journal of the European Communities L 68 of 15 March 1999)

On pages 14 to 17, Annex II is replaced by the following Annex II:

ANNEX II

FRENCH INTERVENTION COMMON WHEAT

Place of storage	Quantity (t)	Warehouse	No ONIC	Port of shipment	Programme
Lot No 1 (36 000 t for Mourmansk)					
COOPCAN 4, rue des Roquemonts F-14030 Caen Cedex	8 000	Colombelles	P76012	Caen	First vessel
COOPCAN 4, rue des Roquemonts F-14050 Caen Cedex	10 000	Colombelles	P76012	Caen	Second vessel
(18 000 t for Arkhangelsk)					
OCEAL 2, rue de Roye F-60200 Clairoix	10 250	Pont Saint Maxence	P60006	Rouen	First vessel
AGRILYS 88, rue de Cassel F-59940 Neuf-Berquin	7 750	Esquelbecq	P59009	Dunkerque	Second vessel
Lot No 2 (25 000 t for Novorossisk)					
SMEG 119, rue Hoche F-62119 Dourges	25 000	Ghent	P96005	Ghent	1 vessel
Lot No 3 (25 000 t for Ventspils)					
OCEAL 2, rue de Roye F-60200 Clairoix	2 300	Clairoix	P60011	Rouen	First vessel
FORCE 5 7, rue Aristide Briand F-60110 Meru	5 700	Bouconwilliers	P60008	Rouen	
OCEAL 2, rue de Roye F-60200 Clairoix	2 300	Clairoix	P60011	Rouen	Second vessel
AGRO-PICARDIE BP 22 F-80200 Longueau	5 700	Saleux	P80006	Rouen	
OCEAL 2, rue de Roye F-60200 Clairoix	2 256	Clairoix	P60011	Rouen	Third vessel
AGRO-PICARDIE BP 22 F-80200 Longueau	3 150	Saleux	P80006	Rouen	
FORCE 5 7, rue Aristide Briand F-60110 Meru	3 594	Bouconwilliers	P60008	Rouen	

Place of storage	Quantity (t)	Warehouse	No ONIC	Port of shipment	Programme
Lot No 4 (25 000 t for St Petersburg)					
GRAIN EUROP 64, boulevard Caniot F-63033 Arras Cedex	17 299	Dunkerque Petite Synthe	E59399	Dunkerque	1 vessel
J. ROY St. Pol/Mer	7 701	St Pol/Mer	P59008	Dunkerque	
Lot No 5 (50 000 t for Riga)					
CGT Pleistraat z/n B-9042 Ghent	25 000	Ghent	P96002	Ghent	1 vessel
CGT Pleistraat z/n B-9042 Ghent	25 000	Ghent	P96002	Ghent	1 vessel
Lot No 6 (50 000 t for Muuga)					
UHF Parc des Bonnettes 3, rue de l'origan BP 311 F-62026 Arras Cedex	4 622	Dunkerque Petite Synthe	E59384	Dunkerque	First vessel
GRAIN EUROP 64, boulevard Carnot F-62033 Arras Cedex	3 680	Solesnes	E59400	Dunkerque	
AGRILYS 88, rue de Cassel F-59940 Neuf-Berquin	4 627	Merville	P59006	Dunkerque	
AGRILYS 88, rue de Cassel F-59940 Neuf-Berquin	6 800	Corgue	P59007	Dunkerque	
SOGESCAUT 12, rue de la Fontaine BP 22 F-59121 Prouvy	5 271	Prouvy	P59004	Dunkerque	
UHF Parc des Bonnettes 3, rue de l'origan BP 311 F-62026 Arras Cedex	25 000	Dunkerque Petite Synthe	E59384	Dunkerque	Second vessel

Intervention agency address

ONIC

Office National Interprofessionnel des Céréales

21, avenue Bosquet

F-75341 PARIS Cedex 07

Tel. (33-1) 144 18 20 00

Fax (33-1) 145 51 90 99

GERMAN INTERVENTION RYE

Place of storage	Quantity (t)	Warehouse	No BLE	Port of shipment	Programme
Lot No 7 (10 000 t for Arkangelska)					
Lagerhaus Heymann & Pegels GmbH & Co Postfach 91 23 47748 Krefeld	252	Krefeld	276630	A.R.A.G.	1 vessel
Lagerhaus Heymann & Pegels GmbH & Co Postfach 91 23 47748 Krefeld	7 644	Tönisvorst	269674 269675 270009	A.R.A.G.	
RCG Münster Raiffeisen Central-Gen. Industrieweg 110 48155 Münster	428	Dortmund	270419	A.R.A.G.	
Hack Lagereibetriebe GmbH Ritterstraße 2 97337 Dettelbach	1 562	Würzburg	506394	A.R.A.G.	
BAYWA AG Franken/Würzburg Postfach 81 01 08 81901 München	114	Bayreuth	509479	A.R.A.G.	
Lot No 8 (30 000 t for Riga)					
MÄRKA Märkische Kraftfutter GmbH Postfach 10 05 34 16205 Eberswalde	9 633	Eberswalde	277909 500290	Rostock	2 vessels 15 000 t
MÄRKA Märkische Kraftfutter GmbH Postfach 10 05 34 16205 Eberswalde	8 700	Rathenow	500293	Rostock	
DEUKA Deutsche Kraftfutterwerke Postfach 10 19 45 40010 Düsseldorf	2 607	Herzberg	277912 277938 507277 507274 507853	Rostock	
Müritzer Lagerhausges. Glienhofweg 6 17207 Röbel	6 988	Altenhof	273658	Rostock	
Dienstleistungs- und Handelsges, mbH Bahnhofstr. 15 19412 Brüel	2 072	Brüel	273421	Rostock	
Lot No 9 (30 000 t for Muuga)					
Volksbank eG Dransfeld Groß Schneen Postfach 64 37125 Dransfeld	6 006	Rosdorf	509935	Bremen od. Brake od. Nordenham	1 vessel
Weser Lagerhaus GmbH Roßweg 20 20457 Hamburg	8 059	Hoya	503954	Bremen od. Brake od. Nordenham	
Osnabrücker Lagerhaus Ges. mbH Dumer Hafenstr. 9 49808 Lingen	8 838	Lingen	502408	Bremen od. Brake od. Nordenham	

Place of storage	Quantity (t)	Warehouse	No BLE	Port of shipment	Programme
Landw. Bezugs- u Absatzgen. Walsrode eG Postfach, 13 80 29653 Walsrode	2 373	Hademstorf	506384	Bremen od. Brake od. Nordenham	1 vessel
Lagerhaus Beverungen K. Frehse GmbH & Co. KG Postfach 11 55 37675 Beverungen	4 420	Beverungen	277899	Bremen od. Brake od. Nordenham	
Rieke & Co. Lagerhaus u. Spedition Postfach 13 40 37593 Holzminden	304	Holzminden	501569	Bremen od. Brake od. Nordenham	
Lot No 10 (20 000 t for St Petersburg)					
Getreide AG vonn. P. Kruse/Chr. Sieck Postfach 140 24757 Rendsburg	1 230	Rendsburg	506624	Hamburg	
Raiffeisen Getreidelagerhaus Lüneburg-Embsen GmbH Kurt-Höbold-Str. 3 21337 Lüneburg	10 167	Lüneburg	509932	Hamburg	1 vessel
Rhenania Intermodal Transport GmbH Köpenicker Str. 16/17 10997 Berlin	5 748	Berlin	277908 271341 503386	Hamburg	
Behala Berliner Hafen- u. Lagerhausbetriebe Postfach 65 02 05 13302 Berlin	2 855	Berlin	501743 504867 277937	Hamburg	
Lot No 11 (10 000 t for Ventspils)					
Rhenania Intermodal Transport GmbH Köpenicker Str. 16/17 10997 Berlin	1 076	Berlin	271341	Hamburg	
Wittenberger Agrarhandel GmbH Industrieafen 1 06862 Rosslau	2 610	Rosslau	501509	Hamburg	1 vessel
Braun Lagerei Ges. mbH Hauptstr. 100 39345 Bülstringen	6 314	Bulstringen	276624 502014	Hamburg	

Intervention agency address

BLE

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Referat 313

Adickesallee 40

60322 Frankfurt am Main

Tel. (49 69) 15 64 665

Fax (49 69) 15 64 793'